

**Pràctiques Externes**

Codi: 101521  
Crèdits: 12

Titulació	Tipus	Curs	Semestre
2500244 Estudis d'Àsia Oriental	OT	4	0

La metodologia docent i l'avaluació proposades a la guia poden experimentar alguna modificació en funció de les restriccions a la presencialitat que imposin les autoritats sanitàries.

**Professor/a de contacte**

Nom: Miquel Edo Julià

Correu electrònic: Miquel.Edo@uab.cat

**Utilització d'idiomes a l'assignatura**

Llengua vehicular majoritària: català (cat)

Grup íntegre en anglès: No

Grup íntegre en català: Sí

Grup íntegre en espanyol: No

**Altres indicacions sobre les llengües**

L'oferta de places de l'empresa o entitat col·laboradora especifica les llengües amb les quals treballarà l'estudiant.

**Prerequisits**

- Assumir compromisos respecte al grup.
- Reconèixer i respectar la diversitat i pluralitat d'idees, persones i situacions.
- Tenir habilitats en les relacions interpersonals.
- Ser flexible i saber adaptar-se a noves situacions.
- Seguir el compromís ètic i cívic.
- Aplicar els codis deontològics de la professió.
- Preocupar-se per la qualitat del treball.

**Objectius**

La funció d'aquesta assignatura és permetre als estudiants d'aplicar i de complementar els coneixements adquirits en la seva formació acadèmica en relació amb el món de l'Àsia Oriental, afavorint l'adquisició de competències que els preparin per a l'exercici d'activitats professionals, facilitin la seva empleabilitat i fomentin la seva capacitat emprenedora.

Al final de l'assignatura l'estudiant serà capaç de:

- Participar en grups de treball.
- Assumir compromisos respecte al grup.
- Analitzar situacions i tasques.
- Buscar i valorar informació rellevant abans d'emetre judicis.
- Reconèixer la diversitat cultural.

- Aplicar els codis deontològics de la professió.
- Preocupar-se per la qualitat del treball.

## Competències

- Actuar seguint un codi deontològic propi de la pràctica professional.
- Conèixer i utilitzar els recursos de les tecnologies de la informació i la comunicació (TIC) per recopilar, elaborar, analitzar i presentar informació en relació amb els estudis de l'Àsia oriental.
- Conèixer les exigències i les demandes del mercat laboral i aprofitar l'oferta de formació continuada corresponent i altres vies d'autoformació.
- Desenvolupar estratègies d'aprenentatge autònom.
- Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva, tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
- Dissenyar i gestionar projectes.
- Dur a terme un treball pràctic en un context internacional, multilingüe i multicultural.
- Generar propostes innovadores i competitives en la recerca i en l'activitat professional.
- Promoure el desenvolupament sostenible.
- Resoldre problemes de comunicació intercultural.
- Resoldre situacions de conflicte.
- Respectar la diversitat i la pluralitat d'idees, persones i situacions.
- Respectar la igualtat de gènere.
- Ser flexible i saber adaptar-se a noves situacions.
- Tenir habilitats en les relacions interpersonals.
- Treballar en equip en un context internacional multilingüe i multicultural.
- Treballar en grups interdisciplinaris i interculturals.
- Vetllar per la qualitat del propi treball.

## Resultats d'aprenentatge

1. Actuar seguint un codi deontològic propi de la pràctica professional.
2. Conèixer les exigències i les demandes del mercat laboral i aprofitar l'oferta de formació continuada corresponent i altres vies d'autoformació.
3. Desenvolupar estratègies d'aprenentatge autònom.
4. Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva, tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
5. Dissenyar i gestionar projectes.
6. Dur a terme un treball pràctic en un context internacional, multilingüe i multicultural.
7. Generar propostes innovadores i competitives en la recerca i en l'activitat professional.
8. Promoure el desenvolupament sostenible.
9. Resoldre situacions de conflicte.
10. Respectar la diversitat i la pluralitat d'idees, persones i situacions.
11. Respectar la igualtat de gènere.
12. Ser flexible i saber adaptar-se a noves situacions.
13. Tenir habilitats en les relacions interpersonals.
14. Treballar en equip en un context internacional multilingüe i multicultural.
15. Treballar en grups interdisciplinaris i interculturals.
16. Utilitzar cercadors de dades específics.
17. Utilitzar programes informàtics per a objectius específics.
18. Vetllar per la qualitat del propi treball.

## Continguts

- Resolució de problemes relacionats amb l'exercici de la comunicació i/o mediació intercultural.
- Tasques i projectes relacionats amb l'administració i gestió d'empreses a l'Àsia Oriental / de l'Àsia Oriental.

- Realització de tasques relacionades amb la traducció i la interpretació.
- Realització de tasques d'administració i de gestió.
- Resolució de problemes relacionats amb l'exercici de la comunicació interlingüística i intercultural i/o de la mediació intercultural.

## Metodologia

Les "Pràctiques Externes" són una assignatura anual optativa de 12 crèdits ECTS del quart curs del Grau en Estudis de l'Àsia Oriental. S'identifica amb el codi 101521 i es regula mitjançant aquesta "Guia docent".

Aquestes pràctiques, en tant que formen part del pla d'estudis del Grau, són curriculars. Consisteixen en la realització, per part de l'alumne, de tasques relacionades amb un aspecte qualsevol dels estudis de l'Àsia Oriental en empreses o entitats externes a la UAB o en institucions i centres de la mateixa universitat. L'alumne no és remunerat.

L'assignatura consta d'un total de 300 hores, de les quals 200 corresponen a les hores de treball a l'empresa o entitat, sia físicament *in situ* o *online* en aquells casos en què l'empresa o entitat ofereixi aquesta possibilitat. Les altres 100 hores preveuen, d'una banda, l'assistència a sessions informatives i de professionalització que tindran lloc a la Facultat o per videoconferència en dates i hores de les quals el coordinador/a de l'assignatura avisarà oportunament els estudiants. De l'altra, l'elaboració -al final de les pràctiques, i en la modalitat de treball autònom- d'una carpeta professional i d'una memòria conclusiva.

Metodologies:

- Resolució de problemes.
- Realització de tasques.
- Realització de projectes.
- Estudi de casos.
- Tècniques d'aprenentatge cooperatiu.
- Classes magistrals.

Tutorització permanent a la FTI (tutor intern) i a l'entitat o empresa on o per a la qual es realitzen les pràctiques (tutor extern).

Més informació a la pàgina web de l'assignatura:

<<https://www.uab.cat/web/estudiar/graus/informacio-academica/practiques-externes/practiques-grau-d-estudis-d>

Nota: es reservaran 15 minuts d'una classe, dins del calendari establert pel centre/titulació, per a la complementació per part de l'alumnat de les enquestes d'avaluació de l'actuació del professorat i d'avaluació de l'assignatura/mòdul.

## Activitats formatives

Títol	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
Tipus: Dirigides			
Orientació professional en l'àmbit de l'Àsia Oriental	9	0,36	1, 2, 12, 13, 14, 15
Tasques i projectes relacionats amb l'administració i gestió d'empreses a l'Àsia Oriental / de l'Àsia Oriental	26	1,04	1, 2, 3, 4, 5, 6, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18
Tipus: Supervisades			

Resolució de problemes relacionats amb l'exercici de la comunicació i /o mediació intercultural	25	1	1, 2, 4, 6, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15
Tipus: Autònomes			
Realització de tasques d'administració i de gestió	132	5,28	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 12, 13, 14, 16, 17, 18
Realització de tasques relacionades amb la traducció i la interpretació	35	1,4	1, 2, 3, 4, 6, 11, 12, 13, 14, 18
Resolució de problemes relacionats amb l'exercici de la comunicació interlingüística i intercultural i / o de la mediació intercultural	60	2,4	1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 18

## Avaluació

L'avaluació de l'assignatura preveu que l'estudiant acompleixi les tasques següents:

- 1) 200 hores de pràctiques en una empresa/entitat/institució (*in situ* o *online*). Avalua el tutor extern mitjançant informe (formulari web). 65% de la nota global.
- 2) Una memòria final (formulari web) quan s'hagi acabat el període de pràctiques. Avalua el coordinador/a de l'assignatura. 2% de la nota global.
- 3) Una carpeta professional quan s'hagi acabat el període de pràctiques. Avalua el tutor intern mitjançant informe (formulari web). 25% de la nota global.
- 4) Un resum-valoració de cadascuna de les sessions d'orientació professional organitzades pel coordinador/a de l'assignatura o pel vicedegà de Pràctiques i Professionalització. Avalua el coordinador/a de l'assignatura. 8% de la nota global.

### Memòria final

El formulari per a fer aquesta memòria es troba, en format online, a la web de la Facultat, pàgina de "Pràctiques":

<<http://www.uab.cat/web/estudiar/graus/informacio-academica/practiques-externes/practiques-grau-d-estudis-d-a>

Mitjançant preguntes d'opció múltiple i alguns camps de text, se sol·licita a l'estudiant una breu descripció i valoració de les tasques realitzades durant les pràctiques, de l'entitat o empresa on les ha dutes a terme i d'altres aspectes relacionats amb el desenvolupament de l'assignatura i amb les competències adquirides.

### Carpeta professional

La carpeta professional, que l'estudiant haurà d'enviar en format .pdf directament al tutor intern, ha d'incloure els continguts següents:

- Carta de presentació.
- Currículum vitae.
- Selecció i comentari d'algunes mostres de les tasques realitzades durant les pràctiques que facin palesa la competència en algun àmbit dels Estudis de l'Àsia Oriental. Caldrà demanar permís a l'empresa o entitat per a incloure aquestes mostres a la carpeta professional i, si escau, caldrà tenir cura d'ocultar-hi les dades considerades confidencials.
- Taula de tarifes.
- Factura fictícia.

Per a més detalls, consulteu el document explicatiu "Carpeta professional", l'enllaç al qual es troba a la pàgina web de l'assignatura, més amunt indicada.

### *Sessions d'orientació professional*

Al llarg del curs s'organitzaran diverses activitats de professionalització, majoritàriament xerrades (presencials o per videoconferència) a cura d'un expert en orientació laboral en general o centrada en els estudis de l'Àsia Oriental en particular. Aquestes activitats s'anunciaran amb antelació mitjançant correu electrònic i tindran lloc a la franja lliure de docència del dimecres (13:00-14:30). L'estudiant haurà de lliurar al coordinador/a de l'assignatura, pel canal que el coordinador/a determini, i en el termini d'una setmana, un resum-valoració de cada activitat de redactat lliure i que ocupi un mínim de deu ratlles. No s'admetran resums-valoracions d'estudiants que no hagin assistit a l'activitat, motiu pel qual es durà a terme control d'assistència.

### *Recuperació*

Ateses les característiques de l'assignatura, no és possible recuperar-la en el mateix curs, en tant que "s'exclouen de la recuperació de nota les avaluacions vinculades a un treball acadèmic i/o professional dirigit de durada semestral o anual" (Normativa FTI de recuperació d'activitats avaluables en el cas d'un NO PRESENTAT o d'un SUSPENS, Punt E.1, aprovada per Junta de Facultat del 9 de juny del 2010).

### *Revisió*

En el moment de lliurar la qualificació final prèvia a l'acta, el coordinador/a de l'assignatura comunicarà per escrit una data i hora de revisió. La revisió de les diverses activitats d'avaluació s'acordarà entre el coordinador/a i l'estudiant.

### *Irregularitats en les activitats d'avaluació*

En cas d'irregularitat (plagi, còpia, suplantació d'identitat, etc.) en una activitat d'avaluació, la qualificació d'aquesta activitat d'avaluació serà 0. En cas que es produeixin irregularitats en diverses activitats d'avaluació, la qualificació final de l'assignatura serà 0.

**IMPORTANT:** La informació sobre l'avaluació és a títol orientatiu. Serà concretada al començament del curs pel coordinador/a de l'assignatura.

Més informació: <

<https://www.uab.cat/web/estudiar/grau/informacio-academica/avaluacio/en-que-consisteix-l-avaluacio-134566217>

## **Activitats d'avaluació**

Títol	Pes	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
Avaluació continuada de les tasques realitzades a o per a l'empresa o entitat (informe tutor extern)	65% (sumatori)	2	0,08	1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18
Carpeta professional (informe tutor intern)	25%	2	0,08	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18
Memòria final (avalua coordinador assignatura)	2%	2	0,08	4
Resums o valoracions de les sessions d'orientació professional (avalua coordinador assignatura)	8%	7	0,28	2, 3, 7

## **Bibliografia**

Cada entitat o empresa i cada tutor posaran a disposició de l'estudiant la bibliografia necessària per a la realització de les tasques que li hagin estat assignades.

## **Programari**

L'ús de programari específic que requereixi coneixements previs per part de l'estudiant ha de ser explicat per l'empresa o entitat col·laboradora dins l'oferta de pràctiques.